#### **SEGUNDO DOMINGO 2 - C**

## LECTURA DEL LIBRO DEL PROFETA ISAÍAS [ls 26,1-5]

Yo, por amor a SIÓN no quiero callar, por amor a Jerusalén no quiero descansar, hasta que amanezca(haya) su justicia y su salvación ilumine como(=) antorcha(fuego). Otras naciones podrán ver tu justicia, y los reyes verán tu gloria. Entonces te darán un nombre nuevo, que dirá [la boca d]el Señor Dios.

Tú serás como(ejemplo) una corona maravillosa en las manos del Señor Dios y diadema real en las manos de tu Dios. Ya {futuro} no te llamarán(nombre) "Abandonada", o a tu tierra "Devastada(vacía)". A ti te llamarán(nombre) "Mi favorita(preferida)", y a tu tierra "Desposada(casada)", porque el Señor Dios te ama, y tu tierra tendrá esposo. Como(=) un joven se casa con su novia, también el Señor Dios que te construyó, se desposa(compromete) contigo y encuentra la alegría, como(=) el esposo encuentra la alegría con su esposa.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las lecturas adaptadas para personas sordas podéis
encontrar algunos de estos indicadores ( ),[ ],{ }:
palabra(otra): la palabra se puede sustituir por la otra de
más fácil comprensión y signación
[palabras]: las palabras entre [ ] se pueden eliminar en
la signación
{palabras}: las palabras entre { } son añadidas para
explicación de la lectura y pueden signarse

#### SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 95:1-2a,2b-3,7-8a,9-10a y c]

## R/. Vosotros explicad las maravillas del Señor Dios a todas las naciones.(2)

Vosotros alabad al Señor Dios con una canción nueva; todo el mundo(personas), cantad al Señor Dios; todos cantad al Señor Dios, bendecid(bien) su nombre.

### R/. Vosotros explicad las maravillas del Señor Dios a todas las naciones.

Vosotros anunciad cada día la victoria de Dios. Explicad a todas las naciones la gloria del Señor Dios Decid las cosas maravillosas que hace el Señor Dios.

### R/. Vosotros explicad las maravillas del Señor Dios a todas las naciones.

Familias de todas las naciones, alabad al Señor Dios, alabad la gloria y el poder del Señor Dios, alabad la gloria [del nombre] del Señor Dios.

### R/. Vosotros explicad las maravillas del Señor Dios a todas las naciones.

Vosotros arrodillaos delante del Señor Dios en el atrio(entrada-Templo) sagrado(santo). Las personas tiemblen(vivan) en la presencia de Dios. El Señor Dios ya viene a regir(gobernar) a las personas, reinará el mundo con justicia y las naciones con fidelidad.

### R/. Vosotros explicad las maravillas del Señor Dios a todas las naciones.

En las <u>lecturas adaptadas para personas sordas</u> podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ),[ ], { }: palabra(otra): la palabra se puede sustituir por la otra de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las palabras entre [ ] se pueden eliminar en la signación {palabras}: las palabras entre { } son añadidas para explicación de la lectura y pueden signarse

#### LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE CORINTO [1Co 12,4-11]

#### Hermanos:

Hay diferentes dones(regalos), pero hay un(1) único Espíritu Santo. Hay diferentes de ministerios(servicios), pero un(1) único Señor Dios. También hay diferentes responsabilidades, pero un(1) único Dios que obra todo en cada persona. En cada una se manifiesta el Espíritu Santo para el bien común(de-todos).

{Por ejemplo} A una persona el Espíritu Santo le da poder para hablar con Sabiduría. A otra persona, da poder para hablar con inteligencia, todo conforme al mismo Espíritu Santo.

Hay personas que por(gracias) el mismo(=) Espíritu Santo reciben el don(regalo) de la Fe; y otras personas, por(gracias) el mismo(=) Espíritu, reciben el don(regalo) de poder curar. A una persona le dan poder hacer milagros. A otra persona, poder profetizar. A otra, poder diferenciar espíritus, buenos o malos.

A una persona, poder hablar diferentes idiomas. A otra, poder interpretarlas. El mismo(=) y único Espíritu Santo hace todos esos dones(regalos), repartiendo a cada uno en particular como quiere el Espíritu Santo.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las <u>lecturas adaptadas para personas sordas</u> podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ),[ ], { }:
palabra(otra): la palabra se puede sustituir por la otra de más fácil comprensión y signación
[palabras]: las palabras entre [ ] se pueden eliminar en
la signación {palabras}: las palabras entre { } son añadidas para
explicación de la lectura y pueden signarse

# LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN JUAN [Jn 2,1-11]

En aquel(pasado) tiempo, había una boda en {el pueblo} CANÁ de Galilea, la madre de Jesús estaba invitada, Jesús y sus Apóstoles también estaban invitados.

La Madre de Jesús vio que faltaba vino y dijo a Jesús:

"No tienen(hay) vino."

Jesús respondió:

"Mujer, déjame, todavía no ha llegado mi hora(momento)." Su Madre dijo a los criados:

"Vosotros haced todo lo que Jesús os mande."

Cerca había seis(6) tinajas(jarras) de piedra de cien(100) litros cada una, eran para las purificaciones de los judíos.

Jesús dijo a los criados:

"Llenad las tinajas(jarras) de agua."

Los criados las llenaron todas. Entonces Jesús mandó que llevaran agua de las tinajas(jarras) al responsable del servicio.

El responsable probó el agua convertida en vino, pero no sabía de dónde(?) venía -los criados sí lo sabían, porque habían sacado el agua-, entonces el responsable llamó al novio y le dijo:

"Siempre todas las personas sirven primero(1º) el vino bueno y después cuando ya han bebido mucho, sirven el vino sencillo, pero tú has guardado el vino mejor hasta el final."

Así Jesús empezó sus milagros en {el pueblo} CANÁ de Galilea, manifestó su gloria y aumentó la Fe de los Apóstoles en Jesús.

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las lecturas adaptadas para personas sordas podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

palabra(otra): la palabra se puede sustituir por la otra de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las palabras entre [ ] se pueden eliminar en la signación

{palabras}: las palabras entre { } son añadidas para explicación de la lectura y pueden signarse